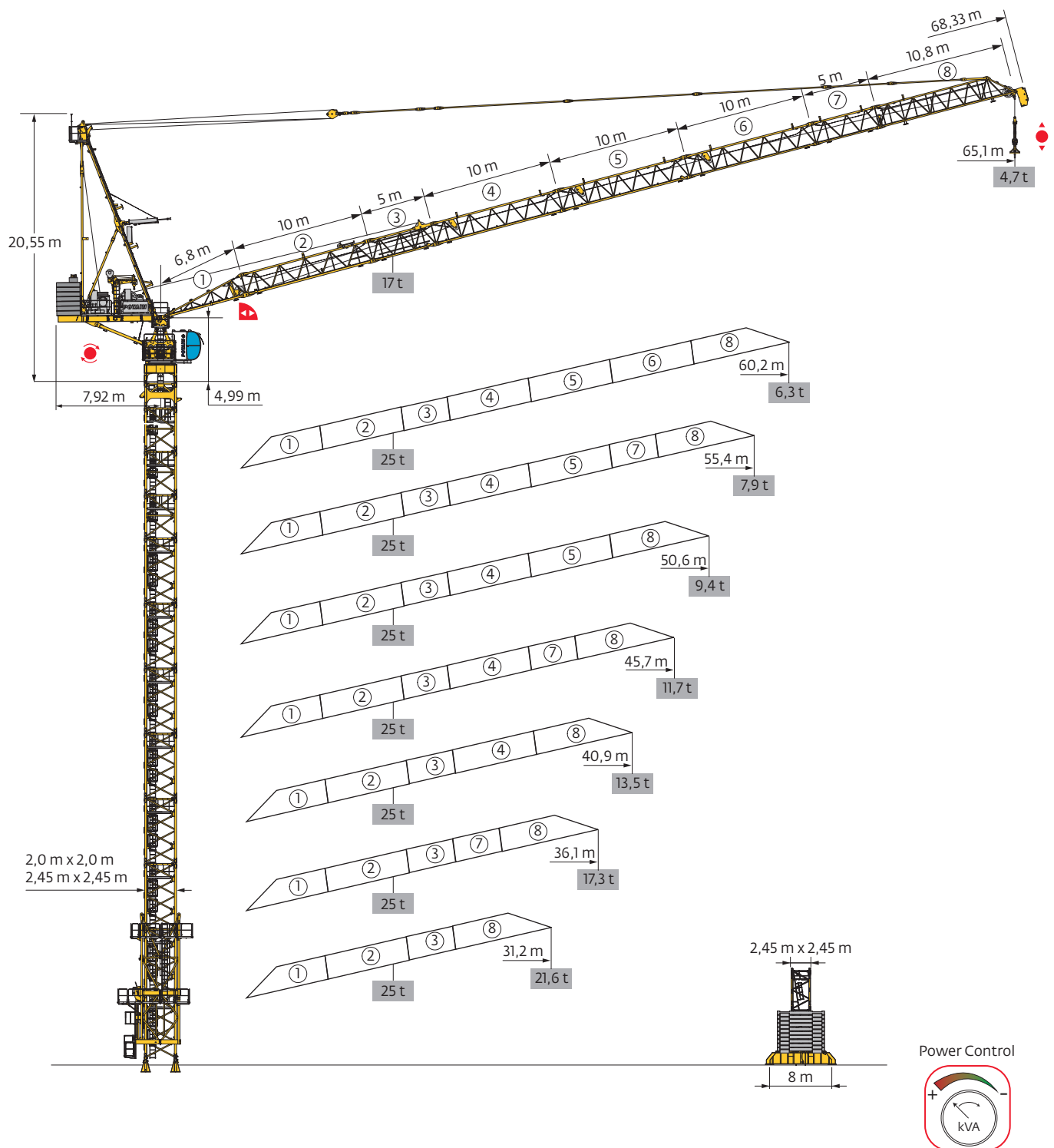


## MCR 505 J25



Mât - Réactions / 塔身组成 - 反力 / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni  
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

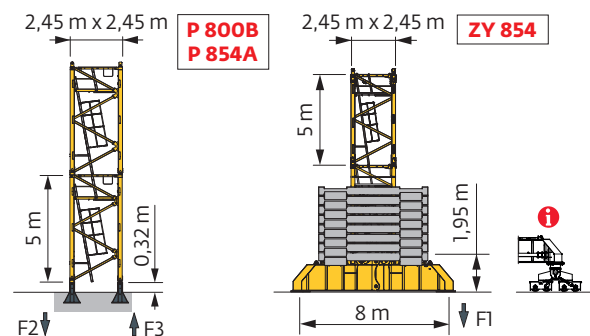
| 2,45 m - P 800B   |       |      |      |      |      |      |      |      |  |
|-------------------|-------|------|------|------|------|------|------|------|--|
| ΔΔΔΔ (m)          | 30    | 35   | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   | 65   |  |
| Δ (m)             | 57,2  | 58,9 | 58,9 | 58,9 | 57,2 | 55,5 | 53,9 | 53,9 |  |
| 1,9 m (C809/C809) | 1     | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |  |
| 3,33 m (CR 809C)  | 0     | 2    | 2    | 2    | 0    | 1    | 2    | 2    |  |
| 5 m (CR 809A)     | 10    | 9    | 9    | 9    | 10   | 9    | 8    | 8    |  |
| F2 (t)            | ● 273 | 283  | 288  | 295  | 291  | 296  | 305  | 291  |  |
|                   | ■ 241 | 271  | 289  | 305  | 305  | 308  | 312  | 330  |  |
| F3 (t)            | ● 193 | 189  | 194  | 200  | 196  | 201  | 210  | 208  |  |
|                   | ■ 161 | 190  | 207  | 222  | 223  | 225  | 230  | 247  |  |

| 2,45 m - ZY 854   |       |      |      |      |      |      |      |      |  |
|-------------------|-------|------|------|------|------|------|------|------|--|
| ΔΔΔΔ (m)          | 30    | 35   | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   | 65   |  |
| Δ (m)             | 77,2  | 77,2 | 77,2 | 75,5 | 72,2 | 70,5 | 68,8 | 67,2 |  |
| 1,9 m (C809/C809) | 1     | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |  |
| 3,33 m (CR 809C)  | 1     | 1    | 1    | 2    | 1    | 2    | 0    | 1    |  |
| 5 m (CR 809A)     | 0     | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    | 5    |  |
| 5 m (K 850/KR 8A) | 1     | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |  |
| 5 m (KMT 850.10A) | 0     | 1    | 2    | 4    | 9    | 9    | 11   | 5    |  |
| 5 m (KMT 850.14A) | 12    | 11   | 10   | 7    | 2    | 1    | 0    | 0    |  |
| F1 (t)            | ● 201 | 208  | 216  | 216  | 212  | 213  | 216  | 198  |  |
|                   | ■ 257 | 267  | 281  | 280  | 271  | 270  | 273  | 262  |  |

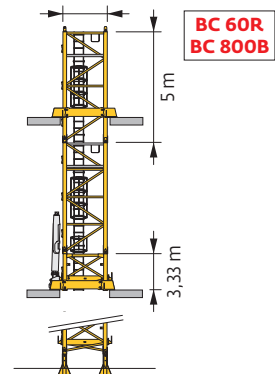
| 2,0 m - BC 60R      |      |      |      |      |      |      |      |      |  |
|---------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|--|
| ΔΔΔΔ (m)            | 30   | 35   | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   | 65   |  |
| Δ (m)               | 45,4 | 45,4 | 45,4 | 45,4 | 47,1 | 47,1 | 47,1 | 47,1 |  |
| 2,1 m (K650/K849)   | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |  |
| 3,33 m (KM 650.10C) | 0    | 0    | 0    | 0    | 2    | 2    | 2    | 2    |  |
| 5 m (KM 650.10A)    | 6    | 6    | 6    | 6    | 5    | 5    | 5    | 5    |  |
| 5 m (KM 650.11H)    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |  |
| 3,33 m (KM 650.10P) | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |  |

| 2,45 m - BC 800B  |      |      |      |      |      |      |      |      |  |
|-------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|--|
| ΔΔΔΔ (m)          | 30   | 35   | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   | 65   |  |
| Δ (m)             | 56,9 | 58,5 | 58,5 | 58,5 | 56,9 | 55,2 | 53,5 | 53,5 |  |
| 1,9 m (C809/C809) | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |  |
| 3,33 m (CR 809C)  | 1    | 0    | 0    | 0    | 1    | 2    | 0    | 0    |  |
| 5 m (CR 809A)     | 8    | 9    | 9    | 9    | 8    | 7    | 8    | 8    |  |
| 5 m (C 8010H)     | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |  |
| 3,33 m (CR 809P)  | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |  |

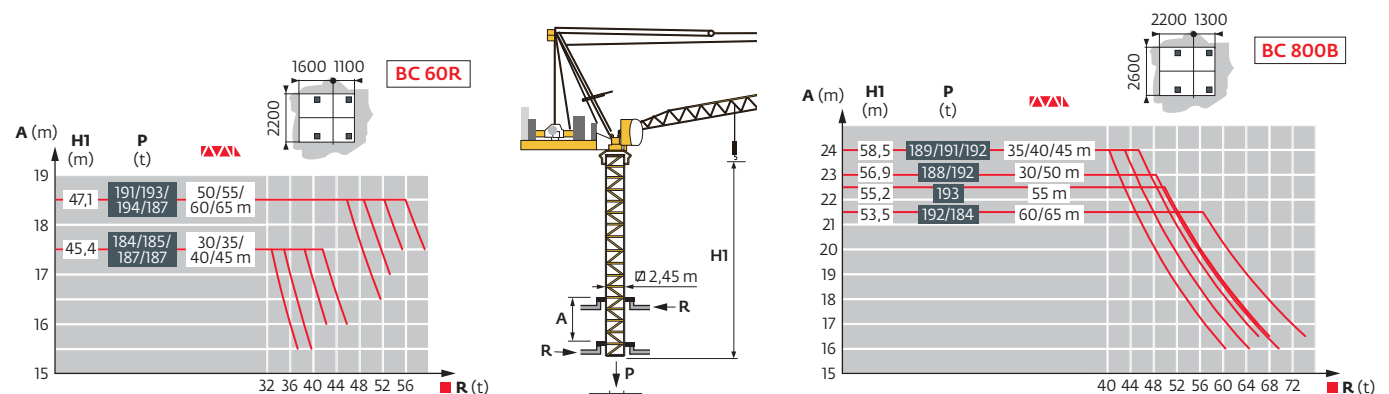
| 2,45 m - P 854A   |       |      |      |      |      |      |      |      |  |
|-------------------|-------|------|------|------|------|------|------|------|--|
| ΔΔΔΔ (m)          | 30    | 35   | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   | 65   |  |
| Δ (m)             | 77,2  | 77,2 | 77,2 | 77,2 | 73,9 | 73,9 | 72,2 | 70,5 |  |
| 1,9 m (C809/C809) | 1     | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |  |
| 3,33 m (CR 809C)  | 0     | 0    | 0    | 0    | 2    | 2    | 0    | 1    |  |
| 5 m (CR 809A)     | 0     | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    | 2    |  |
| 5 m (K 850/KR 8A) | 1     | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |  |
| 5 m (KMT 850.10A) | 0     | 1    | 3    | 3    | 7    | 6    | 9    | 8    |  |
| 5 m (KMT 850.14A) | 13    | 12   | 10   | 10   | 4    | 5    | 3    | 1    |  |
| F2 (t)            | ● 340 | 348  | 354  | 362  | 352  | 362  | 370  | 345  |  |
|                   | ■ 469 | 484  | 505  | 524  | 505  | 523  | 526  | 517  |  |
| F3 (t)            | ● 240 | 235  | 241  | 249  | 241  | 250  | 259  | 249  |  |
|                   | ■ 368 | 384  | 405  | 423  | 407  | 424  | 427  | 421  |  |



2 m x 2 m (BC 60R)  
2,45 m x 2,45 m (BC 800B)



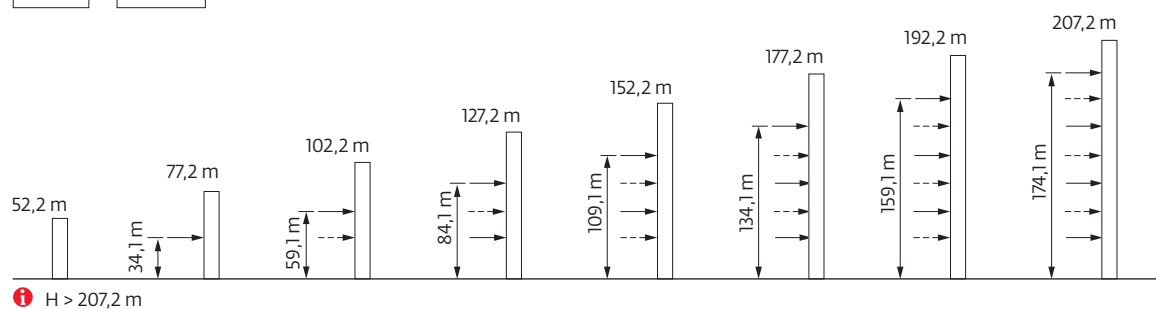
Télescopage sur dalles / 内爬塔机 / Climbing Crane / Telescopage grua trepadora  
Gru in cavedio/Telescopagem sobre lajes / Кран, ползущий внутри здания



Ancrages / 附着 / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi  
Ancoragem / нкера

P 800B

AK 800A

 65 m


Courbes de charges / 负载曲线 / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico  
Curvas de carga / Кривые нагрузок

 1B

|  (m)    | 30                                                                                  | 31,2 | 32   | 35   | 36,1 | 37   | 40   | 40,9 | 42   | 45   | 45,7 | 47   | 50  | 50,6 | 52  | 55  | 55,4 | 57  | 60  | 60,2 | 62 | 65  | 65,1 | m   |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|----|-----|------|-----|---|
|  12,5 t |  |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |      |     |     |      |     |     |      |    |     |      |     |   |
| 65                                                                                         | 4,4 → 35,4                                                                          | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | -    | 11,9 | 10,8 | -    | 10,1 | 9,2  | -    | 8,6 | 7,8  | -   | 7,3 | 6,6  | -   | 6,2 | 5,6  | -  | 5,2 | 4,7  | 4,7 | t |
| 60                                                                                         | 4,0 → 42,0                                                                          | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 11,2 | -    | 10,3 | 9,3 | -    | 8,6 | 7,7 | -    | 7,1 | 6,4 | 6,3  | t  |     |      |     |   |
| 55                                                                                         | 3,7 → 42,6                                                                          | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 11,5 | -    | 10,7 | 9,6 | -    | 8,9 | 8   | 7,9  | t   |     |      |    |     |      |     |   |
| 50                                                                                         | 3,4 → 42,6                                                                          | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 11,5 | -    | 10,7 | 9,6 | 9,4  | t   |     |      |     |     |      |    |     |      |     |   |
| 45                                                                                         | 3,1 → 44,0                                                                          | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12   | 11,7 | t    |     |      |     |     |      |     |     |      |    |     |      |     |   |
| 40                                                                                         | 2,7 → 40,9                                                                          | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | t    |      |      |     |      |     |     |      |     |     |      |    |     |      |     |   |
| 35                                                                                         | 2,4 → 36,1                                                                          | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | 12,5 | t    |      |      |      |      |      |     |      |     |     |      |     |     |      |    |     |      |     |   |
| 30                                                                                         | 2,1 → 31,2                                                                          | 12,5 | 12,5 | t    |      |      |      |      |      |      |      |      |     |      |     |     |      |     |     |      |    |     |      |     |   |

 2B

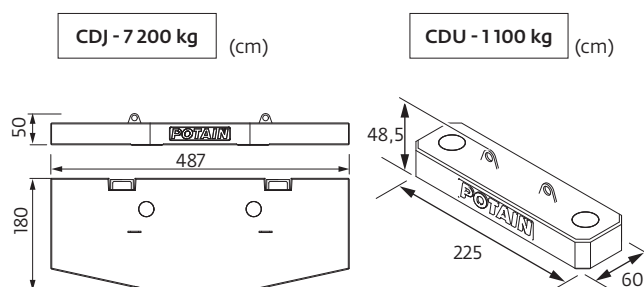
|  (m)  | 25                                                                                  | 27 | 30   | 31,2 | 32   | 35   | 36,1 | 37   | 40   | 40,9 | 42   | 45   | 45,7 | 47   | 50  | 50,6 | 52  | 55  | 55,4 | 57  | 60  | 60,2 | 62  | 65  | 65,1 | m   |   |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|---|
|  25 t |  |    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |      |     |     |      |     |     |      |     |     |      |     |   |
| 65                                                                                       | 4,4 → 25,0                                                                          | 17 | 15,2 | 14,1 | -    | 12,7 | 11,8 | -    | 10,6 | 9,9  | -    | 8,9  | 8,3  | -    | 7,5 | 7    | -   | 6,2 | 5,8  | -   | 5,2 | 4,8  | -   | 4,2 | 3,9  | 3,9 | t |
| 60                                                                                       | 4,0 → 25,0                                                                          | 25 | 21,5 | 19,6 | -    | 17,1 | 15,7 | -    | 13,8 | 12,7 | -    | 11,2 | 10,3 | -    | 9,1 | 8,4  | -   | 7,4 | 6,8  | -   | 6   | 5,5  | 5,5 | t   |      |     |   |
| 55                                                                                       | 3,7 → 25,0                                                                          | 25 | 21,6 | 19,7 | -    | 17,3 | 15,9 | -    | 14   | 12,9 | -    | 11,5 | 10,6 | -    | 9,4 | 8,7  | -   | 7,8 | 7,2  | 7,1 | t   |      |     |     |      |     |   |
| 50                                                                                       | 3,4 → 25,0                                                                          | 25 | 21,6 | 19,7 | -    | 17,3 | 15,9 | -    | 14   | 12,9 | -    | 11,5 | 10,6 | -    | 9,5 | 8,7  | 8,6 | t   |      |     |     |      |     |     |      |     |   |
| 45                                                                                       | 3,1 → 26,2                                                                          | 25 | 22,9 | 20,8 | -    | 18,2 | 16,7 | -    | 14,7 | 13,6 | -    | 12,1 | 11,2 | 10,9 | t   |      |     |     |      |     |     |      |     |     |      |     |   |
| 40                                                                                       | 2,7 → 26,5                                                                          | 25 | 23,3 | 21,2 | -    | 18,6 | 17,1 | -    | 15,1 | 14   | 13,5 | t    |      |      |     |      |     |     |      |     |     |      |     |     |      |     |   |
| 35                                                                                       | 2,4 → 27,4                                                                          | 25 | 24,4 | 22,3 | -    | 19,6 | 18   | 17,3 | t    |      |      |      |      |      |     |      |     |     |      |     |     |      |     |     |      |     |   |
| 30                                                                                       | 2,1 → 27,9                                                                          | 25 | 24,9 | 22,8 | 21,6 | t    |      |      |      |      |      |      |      |      |     |      |     |     |      |     |     |      |     |     |      |     |   |

Lest de base / 底盘压重 / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base  
Lastro da base / Базовый Балласт

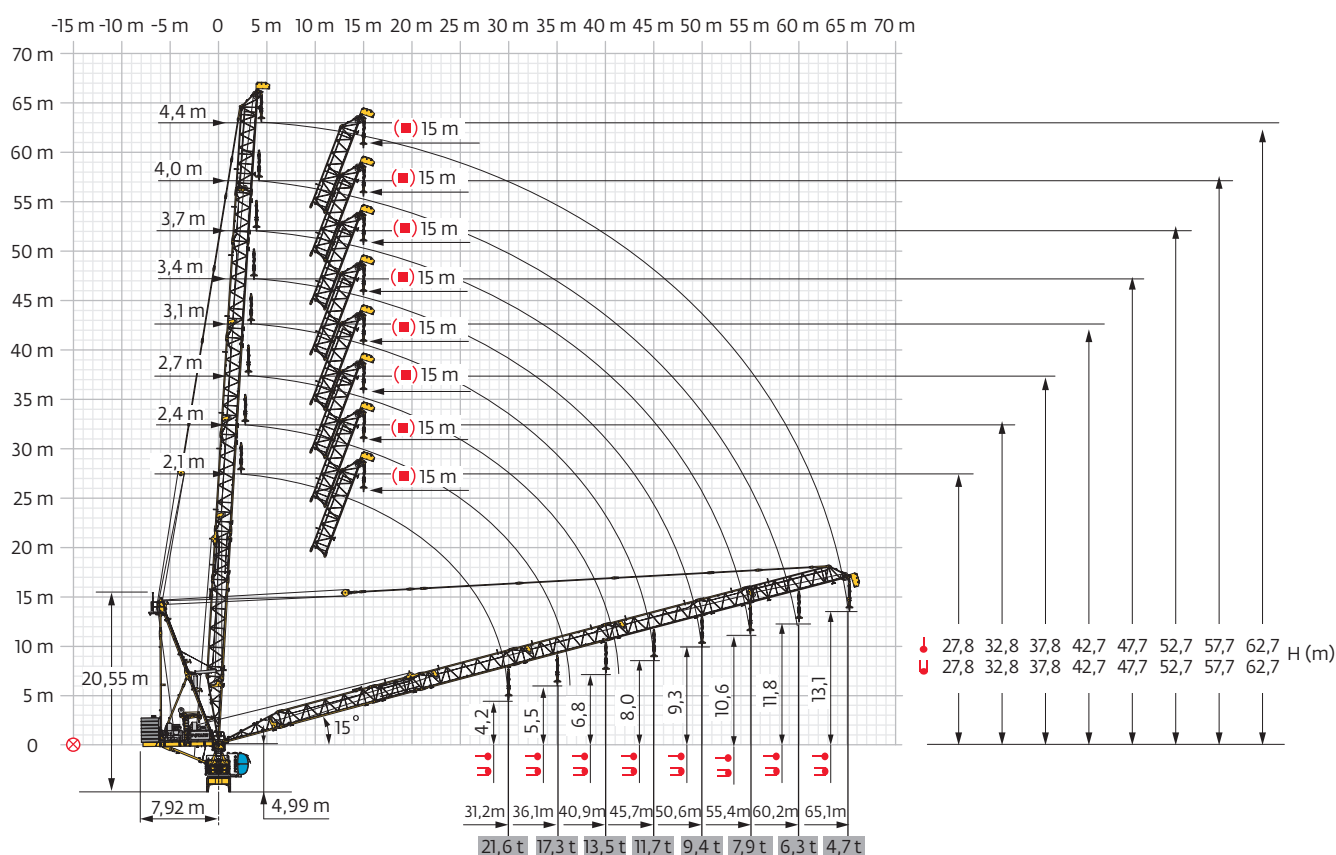
| <div> (t) /  2,45 m - ZY 854 - </div> |      |     |     |     |     |     |     |     |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|  (m)                                                                                                                                                                                                    | 30   | 35  | 40  | 45  | 50  | 55  | 60  | 65  |     |
| <br>(m)                                                                                                                                                                                                 | 77,2 | 180 | 192 | 216 |     |     |     |     |     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 75,5 | 168 | 180 | 204 | 216 |     |     |     |     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 72,2 | 144 | 156 | 180 | 192 | 216 |     |     |     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 70,5 | 132 | 144 | 156 | 180 | 192 | 216 |     |     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 68,8 | 120 | 132 | 144 | 168 | 180 | 192 | 216 |     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 67,2 | 108 | 108 | 132 | 144 | 156 | 180 | 216 | 216 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 58,8 | 72  | 84  | 84  | 84  | 96  | 108 | 132 | 144 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 53,8 | 72  | 72  | 72  | 72  | 84  | 84  | 96  | 108 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 48,8 | 60  | 60  | 60  | 72  | 72  | 72  | 84  | 84  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 38,8 | 36  | 48  | 48  | 48  | 48  | 60  | 60  | 60  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 28,8 | 36  | 36  | 36  | 36  | 36  | 36  | 48  | 48  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 18,8 | 36  | 36  | 24  | 24  | 24  | 36  | 36  | 36  |

Poids de flèche & lest de contre-flèche / 起重臂重量和平衡臂配重 / Jib weight & counter-jib ballast  
 Peso de flecha y lastre de contra-flecha / Peso del braccio & zavorra di contro-braccio / Peso da lança & lastro da contra lança  
 Вес стрелы и балласт контр-стрелы

|  |  (kg)<br>(+/- 5%) | 7 200 kg  | 1 100 kg  |  (kg) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 65 m                                                                              | 16 473                                                                                             | 7                                                                                          | 1                                                                                          | 51 500                                                                                 |
| 60 m                                                                              | 15 560                                                                                             | 7                                                                                          | 1                                                                                          | 51 500                                                                                 |
| 55 m                                                                              | 14 664                                                                                             | 7                                                                                          | 1                                                                                          | 51 500                                                                                 |
| 50 m                                                                              | 13 750                                                                                             | 7                                                                                          | 0                                                                                          | 50 400                                                                                 |
| 45 m                                                                              | 12 434                                                                                             | 7                                                                                          | 0                                                                                          | 50 400                                                                                 |
| 40 m                                                                              | 11 559                                                                                             | 7                                                                                          | 0                                                                                          | 50 400                                                                                 |
| 35 m                                                                              | 10 429                                                                                             | 7                                                                                          | 0                                                                                          | 50 400                                                                                 |
| 30 m                                                                              | 9 554                                                                                              | 7                                                                                          | 0                                                                                          | 50 400                                                                                 |



Flèche relevée / 动臂变幅 / Luffing jib / Flecha izada / Braccio impennato / Lança inclinada / Маховая стрела



Encombrement et poids / 尺寸和重量 / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso  
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

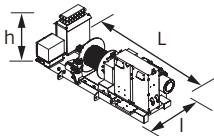
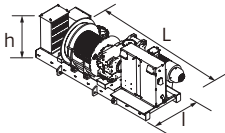
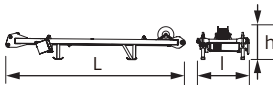
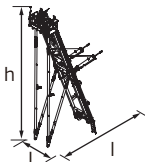
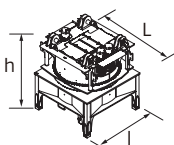
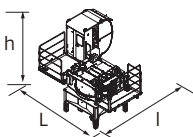
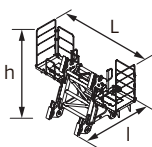
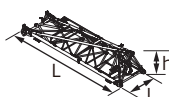
Partie tournante / 塔机回转部分 / Slewing crane part / Parte giratoria

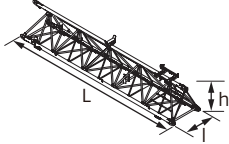
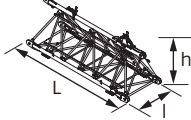
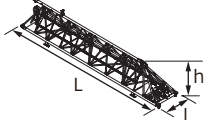
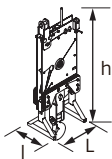
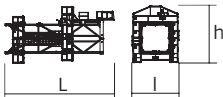
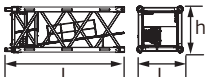
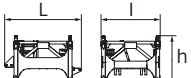
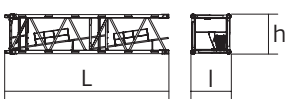
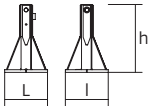
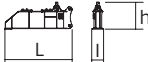
Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  65 m -  150LVFC125



x 12

x 12

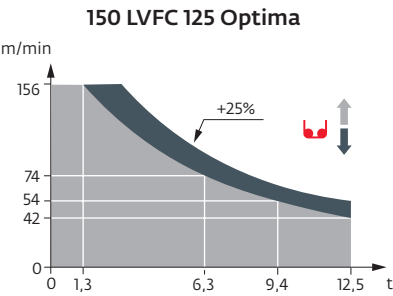
| Partie tournante / 塔机回转部分 / Slewing crane part / Parte giratoria / Parte rotante<br>Parte rotativa / Поворотная часть                                            |                                                                                     | L (m)      | l (m) | h (m) | kg<br>(+/- 5%) |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------|-------|----------------|--------|
| Contre-flèche / 平衡臂<br>Counter-jib / Contra-flecha<br>Controbraccio / Contra-lança<br>Контр-стрела                                                               |    | 7,57       | 6,74  | 5,28  | 6 589          |        |
|                                                                                                                                                                  |    | 7,57       | 2,29  | 1,27  | 4 793          |        |
| Treuil de relevage / 扬臂变幅机构<br>Luffing winch / Mecanismo de izado<br>Argano di Impennaggio braccio<br>Mecanismo de Inclinação da Lança<br>лебёдка подъема стрелы |    | 150 VVFC77 | 4,69  | 2,0   | 1,93           | 5 990  |
| Treuil de levage / 起升机构<br>Hoisting winch / Mecanismo de elevación<br>Argano di sollevamento<br>Guincho de elevação<br>Подъемная лебёдка                         |    | 150LVFC125 | 5,3   | 2,15  | 1,95           | 9 482  |
| Poinçon / 斜撑<br>Strut / Puntal<br>Puntone / Extrator<br>стойка                                                                                                   |  | 8,62       | 2,1   | 1,17  | 6 089          |        |
|                                                                                                                                                                  |  | 7,49       | 2,13  | 1,39  | 2 809          |        |
|                                                                                                                                                                  |  | 2,73       | 6,67  | 15,35 | 11 622         |        |
| Pivot / 回转支座<br>Towerhead / Pivote<br>Portaralla / Pivot<br>Секция поворотной части                                                                              |  | 2,45 m     | 2,62  | 2,49  | 2,98           | 13 465 |
|                                                                                                                                                                  |  | 5,7        | 4,24  | 4,11  | 15 509         |        |
| Porte-flèche / 塔帽<br>Cathead / Porta-flecha<br>Cuspide / Suporte de lança<br>Оголовок                                                                            |  | 4,73       | 2,33  | 3,6   | 3 555          |        |
| Elément de flèche / 起重臂节<br>Jib section / Elemento de flecha<br>Elemento di braccio / Elemento de lança<br>Секция стрелы                                         |  | ①          | 7,22  | 2,32  | 1,88           | 2 262  |

|                                                                                                                                                                                         |                                                                                     |                                                                      |                                              |                                              |                                            |                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Élément de flèche / 起重臂节<br>Jib section / Elemento de flecha<br>Elemento di braccio / Elemento de lança<br>Секция стрелы                                                                |    | ②                                                                    | 10,25                                        | 2,16                                         | 2,04                                       | 1 973                                              |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                                     | ④                                                                    | 10,25                                        | 1,78                                         | 2,11                                       | 1 711                                              |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                                     | ⑤                                                                    | 10,25                                        | 1,82                                         | 2,11                                       | 1 634                                              |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                                     | ⑥                                                                    | 10,25                                        | 1,76                                         | 2,10                                       | 1 477                                              |
|                                                                                                                                                                                         |    | ③                                                                    | 5,25                                         | 1,82                                         | 2,31                                       | 1 227                                              |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                                     | ⑦                                                                    | 5,22                                         | 1,76                                         | 2,10                                       | 713                                                |
|                                                                                                                                                                                         |    | ⑧                                                                    | 10,91                                        | 1,76                                         | 2,24                                       | 1 967                                              |
| Moufle / 滑轮组<br>Pulley block / Aparejo<br>Bozzello / Cadernal<br>Полиспаст                                                                                                              |    |                                                                      | 0,94                                         | 0,77                                         | 2,95                                       | 950                                                |
| Equipement de télescopage / 顶升套架 / Telescoping equipment<br>Equipo de telescopaje / Equipaggiamento di telescopaggio / Equipamento de telescopagem<br>Оборудование для телескопирования |                                                                                     |                                                                      |                                              |                                              |                                            |                                                    |
| TC 851                                                                                                                                                                                  |    | 2,45 m                                                               | 11,18                                        | 4,84                                         | 5,8                                        | 15 750                                             |
| yilöne / 塔身 / Crane tower<br>Mástil / Torre / Torre<br>Башня крана                                                                                                                      |                                                                                     |                                                                      |                                              |                                              |                                            |                                                    |
| K 650/K 849                                                                                                                                                                             |  | □ 2,0 m                                                              | 2,5                                          | 2,51                                         | 2,33                                       | 4 835                                              |
| KM 650.10C<br>KM 650.10A                                                                                                                                                                |  | □ 2,0 m<br>□ 2,0 m                                                   | 3,65<br>5,31                                 | 2,09<br>2,09                                 | 2,06<br>2,06                               | 4 000<br>5 120                                     |
| C 809/C 809                                                                                                                                                                             |  | □ 2,45 m                                                             | 3,24                                         | 2,50                                         | 2,14                                       | 2 985                                              |
| CR 809A<br>CR 809C<br>KMT 850.10A<br>KMT 850.14A<br>KMT 850.10C<br>K 850/KR 8A                                                                                                          |  | □ 2,45 m<br>□ 2,45 m<br>□ 2,45 m<br>□ 2,45 m<br>□ 2,45 m<br>□ 2,45 m | 5,23<br>3,57<br>5,32<br>5,32<br>3,65<br>5,23 | 2,53<br>2,55<br>2,54<br>2,54<br>2,54<br>2,53 | 2,5<br>2,53<br>2,51<br>2,51<br>2,51<br>2,5 | 4 112<br>3 058<br>5 450<br>5 990<br>4 230<br>5 487 |
| Bases / 塔机底座 / Crane bases<br>Bases / Basi / Bases<br>фундамент под кран                                                                                                                |                                                                                     |                                                                      |                                              |                                              |                                            |                                                    |
| Pieds de scellement / 固定支脚<br>Fixing angles / Pie de empotramiento<br>Montante da annegare / Angulos fixadores<br>анкера                                                                |  | P 65A                                                                | 0,9                                          | 0,9                                          | 1,49                                       | 835                                                |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                                     | P 800B                                                               | 0,75                                         | 0,75                                         | 1,28                                       | 465                                                |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                                     | P 854A                                                               | 0,9                                          | 0,9                                          | 1,5                                        | 940                                                |
| 1/2 Bras de croix / 1/2 十字梁<br>1/2 Cross girder / 1/2 Brazo en cruz<br>1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz<br>1/2 Поперечная балка                                                    |  | ZY 854                                                               | 5,69                                         | 0,98                                         | 2,27                                       | 6 430                                              |
| Bras de croix / 十字梁<br>Cross girder / Brazo en cruz /<br>Braccio croce / Braço da cruz<br>Поперечная балка                                                                              |  | ZY 854                                                               | 11,96                                        | 1,42                                         | 2,27                                       | 14 000                                             |

Mécanismes / 机构 / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi  
Mecanismos / Механизмы

| 400 V - 50 Hz<br>480 V - 60 Hz                                                    |                                                                                   |                        |                        |  |     |     |     |  |      |      |     | ch - PS<br>hp | kW     |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|------|------|-----|---------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 400 V - 50 Hz<br>480 V - 60 Hz                                                    | 150 LVFC 125<br>Optima | m/min                  | 42                                                                                | 54  | 74  | 156 | 21                                                                                | 27   | 37   | 78  | 150           | 110    | 799 m                                                                               |
|                                                                                   |                                                                                   |                        | t                      | 12,5                                                                              | 9,4 | 6,3 | 1,3 | 25                                                                                | 18,8 | 12,5 | 2,6 |               |        |                                                                                     |
|  |                                                                                   | 150 VVFC 77            | min                    | 2 min 05 s                                                                        |     |     |     |                                                                                   |      |      |     |               | 150    |                                                                                     |
|  |                                                                                   | RVF 173<br>Optima+     | tr/min<br>U/min<br>rpm | 0 → 0,68                                                                          |     |     |     |                                                                                   |      |      |     |               | 3 x 10 |                                                                                     |
|  |  |                        |                        |                                                                                   |     |     |     |                                                                                   |      |      |     |               |        |                                                                                     |

|                                                                                                |                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  IEC 60204-32 |                             |
| 400 V (+10% -10%) 50 Hz<br>480 V (+6% -10%) 60 Hz                                              | 150 LVFC : 149 → 269 kVA  |



|  | FR                                                                                                           | ZH                                | EN                                                                                                                              | ES                                                                                                      | IT                                                                                                                | PT                                                                                                                      | RU                                                                                                                                    |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Équipements standards                                                                                        | 标准配置                              | Standard equipment                                                                                                              | Equipamiento de serie                                                                                   | Equipaggiamento standard                                                                                          | Equipamento de série                                                                                                    | Стандартное оборудование                                                                                                              |
|  | Équipements optionnels                                                                                       | 选配件                               | Options                                                                                                                         | Equipamiento opcional                                                                                   | Equipaggiamento in opzione                                                                                        | Equipamento opcional                                                                                                    | Дополнительное оборудование (опция)                                                                                                   |
|  | Réactions en service                                                                                         | 工作状态下的反力                          | Reactions in service                                                                                                            | Reacciones en servicio                                                                                  | Reazioni in servizio                                                                                              | Reacções em serviço                                                                                                     | Реакция при работе                                                                                                                    |
|  | Réactions hors service                                                                                       | 非工作状态下的反力                         | Reactions out of service                                                                                                        | Reacciones fuera de servicio                                                                            | Reazioni fuori servizio                                                                                           | Reacções fora de serviço                                                                                                | Реакция в покое                                                                                                                       |
|  | Distance entre cadres                                                                                        | 内爬框的距离                            | Distance between collars                                                                                                        | Distancia entra marcos                                                                                  | Distanza fra i telai                                                                                              | Distância entre quadros                                                                                                 | Расстояние между рамками крепления                                                                                                    |
|  | Cadre d'ancrage serré                                                                                        | 紧固的附着框                            | Tightened anchorage frame                                                                                                       | Marco de anclaje de apriete                                                                             | Quadro di ancoraggio stretto                                                                                      | Quadro de amarração apertado                                                                                            | Прикрепленная анкерная рама                                                                                                           |
|  | Cadre d'ancrage desserré                                                                                     | 松开的附着框                            | Loosened anchorage frame                                                                                                        | Marco de anclaje de desapriete                                                                          | Quadro di ancoraggio allentato                                                                                    | Quadro de amarração solto                                                                                               | Отсоединенная анкерная рама                                                                                                           |
|  | Poids de flèche                                                                                              | 起重臂重量                             | Jib weight                                                                                                                      | Peso de flecha                                                                                          | Peso del braccio                                                                                                  | Peso da lança                                                                                                           | вес стрелы                                                                                                                            |
|  | Poids total du lest                                                                                          | 总配重                               | Total ballast weight                                                                                                            | Peso total del lastre                                                                                   | Peso totale della zavorra                                                                                         | Peso total do lastro                                                                                                    | Общий вес балласта                                                                                                                    |
|  | Axe articulation flèche                                                                                      | 扬臂铰点                              | Jib articulation axis                                                                                                           | Eje de articulación de la flecha                                                                        | Perno di articolazione del braccio                                                                                | Eixo de articulação da lança                                                                                            | Ось шарнира стрелы                                                                                                                    |
|  | Position girouette                                                                                           | 风标位置                              | Weather vane position                                                                                                           | Posición veleta                                                                                         | Libera rotazione                                                                                                  | Posição em cata-vento                                                                                                   | Флюгер                                                                                                                                |
|  | Camion 13,4 m                                                                                                | 13,4 m 卡车                         | Lorry 13,4 m                                                                                                                    | Camión 13,4 m                                                                                           | Camion 13,4 m                                                                                                     | Camião 13,4 m                                                                                                           | Рзусовой автомобиль 13,4 м                                                                                                            |
|  | Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'                                                                 | 40' 立方集装箱, 和/或者 20' 框架箱           | Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'                                                                                   | Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'                                                             | Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'                                                                        | Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'                                                                             | 40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack                                  |
|  | Levage                                                                                                       | 起升                                | Hoisting                                                                                                                        | Elevación                                                                                               | Sollevamento                                                                                                      | Elevação                                                                                                                | Подъем                                                                                                                                |
|  | Relevage                                                                                                     | 扬臂                                | Luffing                                                                                                                         | Izado                                                                                                   | Brandeggio                                                                                                        | Levantamento                                                                                                            | Маховый подъем                                                                                                                        |
|  | Orientation                                                                                                  | 回转                                | Slewing                                                                                                                         | Orientación                                                                                             | Rotazione                                                                                                         | Rotação                                                                                                                 | Поворот                                                                                                                               |
|  | Translation                                                                                                  | 行走                                | Travelling                                                                                                                      | Traslación                                                                                              | Traslazione                                                                                                       | Translação                                                                                                              | Перемещение крана                                                                                                                     |
|  | Puissance requise                                                                                            | 额定功率                              | Required power                                                                                                                  | Potencia Necesaria                                                                                      | Potenza richiesta                                                                                                 | Potência Necessária                                                                                                     | Потребляемая мощность                                                                                                                 |
|  | Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible                                 | 功率控制功能：以适合可用功率的卷扬机速度              | Power Control Function: winch speeds adapted to the available power                                                             | Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible                   | Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile                                   | Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível                                            | Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности                             |
|  | Nous consulter                                                                                               | 联系我们                              | Consult us                                                                                                                      | Consultarnos                                                                                            | Consultateci                                                                                                      | Consultar-nos                                                                                                           | Проконсультируйтесь у нас                                                                                                             |
|  | Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante. | 此商业文件不承担法律责任, 对于任何技术信息, 请查阅相应说明书。 | This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions. | Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente. | Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni. | Documento comercial não contractual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções. | Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции. |